

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKENSERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
INTÉRIEUR

ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT

PROJET D'ARRÊTÉ ROYAL

**tot wijziging van diverse besluiten
betreffende de procedure voor de afdeling
bestuursrechtspraak van de Raad van State**

**modifiant divers arrêtés relatifs à la
procédure devant la section du contentieux
administratif du Conseil d'État**

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

À tous, présents et à venir,
Salut.

Gelet op de wetten op de Raad van State,
gecoördineerd op 12 januari 1973;
Gelet op het besluit van de Regent van 23
augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging
voor de afdeling bestuursrechtspraak van de
Raad van State;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le
12 janvier 1973 ;
Vu l'arrêté du Régent du 23 août 1948
déterminant la procédure devant la section du
contentieux administratif du Conseil d'État ;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december
1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort
geding voor de Raad van State;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant
la procédure en référé devant le Conseil d'État ;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november
2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure
bij de Raad van State;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2006
déterminant la procédure en cassation devant le
Conseil d'État ;

Gelet op het advies van de inspecteur van
Financiën, gegeven op 30 september 2022;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le
30 septembre 2022 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de
Staatssecretaris bevoegd voor Begroting, d.d. 9
november 2022;

Vu l'accord de la Secrétaire d'État compétent
pour le Budget, donné le 9 novembre 2022 ;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving,
uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van
de wet van 15 december 2013 houdende diverse
bepalingen inzake administratieve
vereenvoudiging;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation,
réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi
du 15 décembre 2013 portant des dispositions
diverses concernant la simplification
administrative ;

Gelet op advies ***[nummer] van de Raad van
State, gegeven op ***[datum], met toepassing
van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten
op de Raad van State, gecoördineerd op 12
januari 1973;

Vu l'avis ***[numéro] du Conseil d'État, donné le
***[date], en application de l'article 84, § 1^{er},
alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État,
coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op de voordracht van de Minister van
Binnenlandse Zaken en op het advies van de in
Raad vergaderde Ministers,

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et
de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en
Conseil,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

HOOFDSTUK I. – Wijzigingen aan het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Artikel 1. Artikel 2, § 1, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“Het middel bestaat in de vermelding van de rechtsregel waarvan de schending aangevoerd wordt en van de wijze waarop die rechtsregel concreet overtreden zou zijn.

Als voor het middel een verdere uiteenzetting nodig is, bevat het verzoekschrift een samenvatting van de aangevoerde grief. De ontstentenis van de samenvatting van het middel kan niet leiden tot de niet-ontvankelijkheid van het middel.

De bewoordingen van het middel en, in voorkomend geval, de samenvatting ervan worden ongewijzigd overgenomen in het verslag van de auditeur en in het arrest.”

Art. 2. Artikel 6, § 2, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Als voor het antwoord op de middelen een verdere uiteenzetting nodig is, bevat de memorie van antwoord een samenvatting van de argumenten van de verwerende partij.”

Art. 3. In artikel 11/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste paragraaf, eerste lid, eerste zin, en in de tweede paragraaf, wordt de verwijzing naar “§ 6” vervangen door de verwijzing naar “§ 8”;

2° de eerste paragraaf, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zin: “Zij voegen een schriftelijke verantwoording bij hun vraag om te worden gehoord.”

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

CHAPITRE 1^{er}. – Modifications à l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

Article 1^{er}. L'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est complété par trois alinéas rédigés comme suit :

« Le moyen consiste en l'indication de la règle de droit dont la violation est invoquée et de la manière dont elle aurait été concrètement enfreinte.

Si le moyen nécessite des développements, la requête comprend un résumé du grief allégué. L'absence de résumé du moyen ne peut conduire à l'irrecevabilité de celui-ci.

L'énoncé du moyen et, le cas échéant, son résumé sont reproduits tels quels dans le rapport de l'auditeur et dans l'arrêt. ».

Art. 2. L'article 6, § 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Si la réponse aux moyens de la requête nécessite des développements, le mémoire en réponse comprend un résumé des arguments de la partie adverse. ».

Art. 3. À l'article 11/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 28 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, première phrase et dans le paragraphe 2, la référence au « § 6 » est remplacée par la référence au « § 8 » ;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par la phrase suivante : « Elles joignent une justification écrite à leur demande d'être entendues. ».

Art. 4. In artikel 11/3 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste paragraaf, eerste lid, en in de tweede paragraaf, wordt de verwijzing naar "§ 7" vervangen door de verwijzing naar "§ 9";

2° de eerste paragraaf, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zin: "Zij voegt een schriftelijke verantwoording bij haar vraag om te worden gehoord."

Art. 5. De artikelen 14bis, § 1, eerste lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 januari 1991 en vervangen bij het koninklijk besluit van 26 juni 2000, 14quater, tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 januari 1991, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 juni 2000 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, 14quinquies, tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, en 71, vierde lid, hersteld bij het koninklijk besluit van 30 januari 2014 en vervangen bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, van hetzelfde besluit, worden aangevuld met de volgende zin:

"Zij voegt een schriftelijke verantwoording bij haar vraag om te worden gehoord."

Art. 6. In titel I, hoofdstuk II, van hetzelfde besluit wordt een sectie I/2 ingevoegd die een artikel 11/5 bevat, luidende:

"SECTIE I/2. Bijzondere procedureregels ingeval van afstand van het geding door de verzoekende partij of de intrekking, door de verwerende partij, van de bestreden akte of het bestreden reglement.

Art. 11/5. Wanneer de verzoekende partij afstand doet van het geding, en er volgens de auditeur-verslaggever geen redenen zijn die zich verzetten tegen deze afstand, kan hij het dossier toezenden aan de griffie met de vermelding dat hij geen verslag zal indienen over het beroep tot nietigverklaring. Artikel 13 is van toepassing.

Wanneer de verwerende partij de bestreden akte of het bestreden reglement intrekt, en er volgens de auditeur-verslaggever geen redenen zijn die zich verzetten tegen de verwerping van het

Art. 4. À l'article 11/3, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 28 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} et dans le paragraphe 2, la référence au « § 7 » est remplacée par la référence au « § 9 » ;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par la phrase suivante : « Elle joint une justification écrite à sa demande d'être entendue. ».

Art. 5. Les articles 14bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, inséré par l'arrêté royal du 7 janvier 1991 et remplacé par l'arrêté royal du 26 janvier 2000, 14quater, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 7 janvier 1991, remplacé par l'arrêté royal du 26 janvier 2000 et modifié par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, 14quinquies, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2007, et 71, alinéa 4, rétabli par l'arrêté royal du 30 janvier 2014 et remplacé par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, du même arrêté, sont complétés par la phrase suivante :

« Elle joint une justification écrite à sa demande d'être entendue. ».

Art. 6. Dans le titre I^{er}, chapitre II, du même arrêté, il est inséré une section I^e/2, comportant l'article 11/5, rédigée comme suit :

« SECTION I^e/2. Des règles de procédure particulières en cas de désistement de la partie requérante ou de retrait, par la partie adverse, de l'acte ou du règlement attaqué.

Art. 11/5. Lorsque la partie requérante se désiste de l'instance, et que, selon l'auditeur-rapporteur, aucun motif ne s'oppose à ce désistement, ce dernier peut communiquer le dossier au greffe en indiquant qu'il ne déposera pas de rapport sur le recours en annulation. L'article 13 est applicable.

Lorsque la partie adverse retire l'acte ou le règlement attaqué et que, selon l'auditeur-rapporteur, aucun motif ne s'oppose au rejet du recours, ce dernier peut communiquer le dossier au greffe en indiquant qu'il ne déposera pas de

beroep, kan hij het dossier toezenden aan de griffie met de vermelding dat hij geen verslag zal indienen over het beroep tot nietigverklaring. Artikel 13 is van toepassing.”

Art. 7. Artikel 12, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Wanneer de verwerende partij gebruikmaakt van de procedure bedoeld in artikel 85*bis*, bezorgt zij een niet-elektronische versie van het administratief dossier of van bepaalde stukken ervan wanneer de auditeur haar daartoe verzoekt.”

Art. 8. In artikel 14 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Behalve wanneer nieuwe elementen meegedeeld moeten worden, en met uitzondering van de verzoeken geformuleerd met toepassing van de artikelen 14ter, 35/1, 36, § 1, eerste lid, eerste zin of derde lid, en 38, § 1, van de gecoördineerde wetten, wordt in de laatste memories louter op synthetische wijze gereageerd op de argumenten uiteengezet in het verslag van de auditeur of in de laatste memorie van de andere partijen.”;

2° in het derde lid worden de twee laatste zinnen, die aanvangen met de woorden “Het aangewezen lid van het auditoraat” en eindigen met het woord “gevoegd” vervangen als volgt:

“Het aangewezen lid van het auditoraat stelt met betrekking tot dit onderwerp een geschreven advies op dat ten minste zeven werkdagen voor de terechtzitting aan de partijen en de kamer waarbij de zaak aanhangig is, wordt meegedeeld.”;

3° tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Het verzoek van de verwerende partij om met toepassing van artikel 38, § 1, van de gecoördineerde wetten in de gelegenheid te worden gesteld een beslissing tot herstel te nemen, wordt uiterlijk in de laatste memorie geformuleerd. Wanneer het verzoek voor de

rapport sur le recours en annulation. L'article 13 est applicable ».

Art. 7. L'article 12, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est complété par la phrase suivante :

« Lorsque la partie adverse fait usage de la procédure visée à l'article 85*bis*, elle communique une version non électronique du dossier administratif ou de certaines pièces de celui-ci lorsque l'auditeur lui en fait la demande. ».

Art. 8. À l'article 14 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« Sauf si des éléments nouveaux doivent être communiqués et à l'exception des demandes formulées en application des articles 14ter, 35/1, 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, première phrase ou alinéa 3, et 38, § 1^{er}, des lois coordonnées, les derniers mémoires se limitent à réagir synthétiquement aux arguments développés dans le rapport de l'auditeur ou dans le dernier mémoire des autres parties. » ;

2° dans l'alinéa 3, les deux dernières phrases débutant par les mots « Le membre de l'auditorat » et finissant par le mot « convocation » sont remplacées par les phrases suivantes :

« Le membre de l'auditorat désigné rédige un avis écrit limité à cet objet qui est communiqué au moins sept jours ouvrables avant l'audience aux parties et à la chambre saisie. »;

3° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« La demande de la partie adverse visant à être autorisée à prendre une décision réparatrice en application de l'article 38, § 1^{er}, des lois coordonnées est formulée au plus tard dans le dernier mémoire. Lorsque la demande est formulée pour la première fois dans un dernier

eerste keer in een laatste memorie wordt gedaan, kunnen de andere partijen hun schriftelijke opmerkingen doen gelden binnen een termijn van dertig dagen vanaf de kennisgeving van deze laatste memorie. Het aangewezen lid van het auditoraat stelt met betrekking tot dit onderwerp een geschreven advies op dat ten minste zeven werkdagen voor de terechtzitting aan de partijen en de kamer waarbij de zaak aanhangig is, wordt meegedeeld.”;

4° in het laatste lid worden de woorden “en derde” vervangen door de woorden “tot het vierde”.

Art. 9. In artikel 25/1, 3°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, worden de woorden “of het herstel ervan door een beslissing tot herstel” ingevoegd tussen de woorden “onwettigheid” en “werd”.

Art. 10. In artikel 25/3, § 4, eerste lid, eerste zin, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, worden de woorden “of het herstel ervan door een beslissing tot herstel” ingevoegd tussen de woorden “onwettigheid” en “werd”.

Art. 11. In artikel 52 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt het woord “dertig” vervangen door het woord “zestig”;

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende: “Als voor het verzoekschrift tot tussenkomst een verdere uiteenzetting nodig is, bevat het een samenvatting van de argumenten van de tussenkomende partij.”.

Art. 12. In artikel 53 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, worden het eerste en het tweede lid opgeheven.

Art. 13. In hetzelfde besluit wordt hoofdstuk VII van titel VI, opgeheven bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, hersteld als volgt:

“HOOFDSTUK VII. De beslissing tot herstel”

mémoire, les autres parties peuvent faire valoir leurs observations écrites dans un délai de trente jours à dater de la notification de ce dernier mémoire. Le membre de l'auditorat désigné rédige un avis écrit limité à cet objet qui est communiqué au moins sept jours ouvrables avant l'audience aux parties et à la chambre saisie. »;

4° dans le dernier alinéa, les mots « alinéas 2 et 3 » sont remplacés par les mots « alinéas 2 à 4 ».

Art. 9. Dans l'article 25/1, 3°, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2014 et modifié par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, la phrase est complétée par les mots « ou sa réparation par une décision réparatrice ».

Art. 10. Dans l'article 25/3, § 4, alinéa 1^{er}, première phrase, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2014 et modifié par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, les mots « ou sa réparation par une décision réparatrice » sont insérés entre les mots « l'illégalité » et la partie de phrase « , ou si cette demande ».

Art. 11. À l'article 52 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot « trente » est remplacé par le mot « soixante » ;

2° le paragraphe 3 est complété par l'alinéa suivant : « Si la requête en intervention nécessite des développements, elle comprend un résumé des arguments de la partie intervenante. ».

Art. 12. Dans l'article 53 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, les alinéas 1^{er} et 2 sont abrogés.

Art. 13. Dans le même arrêté, le chapitre VII du titre VI, abrogé par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, est rétabli dans la rédaction suivante :

« CHAPITRE VII. La décision réparatrice ».

Art. 14. In hoofdstuk VII, hersteld bij artikel 13, wordt artikel 65/1, opgeheven bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, hersteld als volgt:

“Art. 65/1. Ter uitvoering van artikel 38, § 1, van de gecoördineerde wetten worden specifiek aangewezen, de geschillen:

1° inzake de akten en reglementen genomen met toepassing van het decreet van het Vlaamse Gewest van 25 april 2014 ‘betreffende complexe projecten’;

2° inzake de gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen bedoeld in de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, titel II, hoofdstuk II, afdeling 2;

3° inzake de besluiten van de Waalse Regering tot herziening van een gewestplan als bedoeld in boek II, titel II van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ontwikkeling;

4° inzake de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van een gewestelijk bestemmingsplan als bedoeld in titel II, hoofdstuk III, van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening.”

Art. 15. In hoofdstuk VII, hersteld bij artikel 13, wordt een artikel 65/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 65/2. § 1. De kamervoorzitter beslist over de verlenging van de termijn waarbinnen de in artikel 38 van de gecoördineerde wetten bedoelde beslissing tot herstel kan worden genomen.

§ 2. De verwerende partij voegt aan de beslissing tot herstel die zij aan de afdeling bestuursrechtspraak bezorgt, het betrokken administratief dossier toe.

De hoofdgriffier brengt de beslissing tot herstel ter kennis van de andere partijen en stelt hen in kennis van de neerlegging van het administratief dossier ter griffie. Zij beschikken over dertig dagen om schriftelijk hun opmerkingen te geven over de wijze en de wettigheid van het herstel van het gebrek dat in het tussenarrest werd vastgesteld.

De verwerende partij beschikt over dertig dagen om op de schriftelijke opmerkingen te antwoorden, te rekenen van de kennisgeving ervan door de hoofdgriffier.

Art. 14. Dans le chapitre VII rétabli par l'article 13, l'article 65/1 abrogé par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 65/1. Les contentieux visés à l'article 38, § 1^{er}, des lois coordonnées sont :

1° les actes et règlements pris en application du décret flamand du 25 avril 2014 relatif aux projets complexes ;

2° les arrêtés du Gouvernement flamand opérant une révision d'un plan régional d'exécution spatial visé à la section II du chapitre II du titre II du Code flamand de l'aménagement du territoire ;

3° les arrêtés du Gouvernement wallon opérant une révision d'un plan de secteur visé au titre II du livre II du Code wallon du développement territorial ;

4° les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale opérant une modification du plan régional d'affectation du sol visé au chapitre III du titre II du Code bruxellois de l'aménagement du territoire. ».

Art. 15. Dans le chapitre VII rétabli par l'article 13, il est inséré un l'article 65/2 rédigé comme suit :

« Art. 65/2. § 1^{er}. Le président de chambre statue sur la prolongation du délai dans lequel la décision réparatrice visée à l'article 38 des lois coordonnées peut être prise.

§ 2. La partie adverse joint le dossier administratif concerné à la décision réparatrice qu'elle communique à la section du contentieux administratif.

Le greffier en chef notifie la décision réparatrice aux autres parties et les informe du dépôt du dossier administratif au greffe. Celles-ci disposent d'un délai de trente jours pour communiquer leurs observations écrites sur les modalités et la légalité de la réparation du vice constaté dans l'arrêt interlocutoire.

La partie adverse dispose d'un délai de trente jours pour répondre aux observations écrites, à dater de la notification de ceux-ci par le greffier en chef.

Het aangewezen lid van het auditoraat stelt over het herstel in de beslissing tot herstel een verslag op, waarna de kamervoorzitter een zittingsdag bepaalt.

§ 3. Indien de afdeling bestuursrechtspraak niet binnen de gestelde termijn van een beslissing tot herstel in kennis is gesteld, brengt de hoofdgriffier op verzoek van het aangewezen lid van het auditoraat de partijen ter kennis dat de kamer uitspraak doet over de nietigverklaring van de bestreden akte of het bestreden reglement, tenzij een van die partijen binnen een termijn van vijftien dagen vraagt om te worden gehoord. Zij voegt een schriftelijke verantwoording bij haar vraag om te worden gehoord.

Indien geen enkele partij vraagt om te worden gehoord, verklaart de kamer de bestreden akte of het bestreden reglement nietig.

Indien een partij vraagt om te worden gehoord, roept de voorzitter of de aangewezen staatsraad de partijen op om op korte termijn te verschijnen.

Na de partijen en het advies van het aangewezen lid van het auditoraat te hebben gehoord, doet de kamer onverwijld uitspraak over het beroep tot nietigverklaring."

Art. 16. In artikel 84, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 juli 1987 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden "of per elektronisch bericht" ingevoegd tussen de woorden "bij gewone brief" en de woorden "worden gedaan wanneer".

Art. 17. In artikel 85*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "voor de processtukken die neergelegd worden voordat het dossier aan een lid van het auditoraat wordt bezorgd met het oog op het opmaken van het verslag" opgeheven;

2° in paragraaf 14, derde lid, wordt het woord "faxbericht" vervangen door de woorden "elektronisch bericht".

Le membre de l'auditorat désigné rédige un rapport concernant la réparation dans la décision réparatrice, après quoi le président de chambre fixe une date d'audience.

§ 3. Si la section du contentieux administratif n'est pas informée, dans le délai prescrit, d'une décision réparatrice, le greffier en chef, à la demande du membre de l'auditorat désigné, informe les parties que la chambre va statuer sur l'annulation de l'acte ou du règlement attaqué, à moins qu'une de ces parties demande, dans un délai de quinze jours, à être entendue. Elle joint une justification écrite à sa demande d'être entendue.

Si aucune partie ne demande à être entendue, la chambre annule l'acte ou le règlement attaqué.

Si une partie demande à être entendue, le président ou le conseiller d'État désigné convoque les parties à comparaître à bref délai.

Après avoir entendu les parties et l'avis du membre de l'auditorat désigné, la chambre statue sans délai sur le recours en annulation. ».

Art. 16. Dans l'article 84, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 28 juillet 1987 et modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les mots « ou par courrier électronique » sont insérés entre les mots « par pli ordinaire » et les mots « lorsque leur réception ».

Art. 17. À l'article 85*bis* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 13 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « pour les actes de procédure qui sont déposés avant la communication du dossier à un membre de l'auditorat en vue de la rédaction du rapport » sont abrogés ;

2° dans le paragraphe 14, alinéa 3, le mot « télécopie » est remplacé par les mots « courrier électronique ».

Art. 18. Artikel 91 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 januari 1991, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen, gelijk aan of korter dan dertig dagen, worden verhoogd met vijftien dagen wanneer ze, ten gevolge van de berekening uitgevoerd met toepassing van artikel 88, ingaan en verstrijken tussen 1 juli en 31 augustus.”

Art. 19. Artikel 92 van hetzelfde besluit, opgeheven bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt hersteld als volgt:

“Art. 92. De arresten, beschikkingen, processen-verbaal, verslagen en andere stukken van de Raad van State worden ondertekend met een handgeschreven of elektronische handtekening.”

Art. 20. In artikel 93 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de twee laatste zinnen, die aanvangen met de woorden “Het aangewezen lid van het auditoraat” en eindigen met het woord “gevoegd” vervangen als volgt:

“Het aangewezen lid van het auditoraat stelt met betrekking tot dit onderwerp een geschreven advies op dat ten minste zeven werkdagen voor de terechtzitting aan de partijen en de kamer waarbij de zaak aanhangig is, wordt meegedeeld.”;

2° tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Wanneer het aangewezen lid van het auditoraat, in zijn verslag tot de nietigverklaring besluit, kan de verwerende partij binnen vijftien dagen na de kennisgeving van dit verslag vragen om met toepassing van artikel 38, § 1, van de gecoördineerde wetten in de gelegenheid te worden gesteld een beslissing tot herstel te nemen. Deze aanvraag wordt ter kennis van de andere partijen gebracht, die hun schriftelijke opmerkingen kunnen doen gelden binnen een termijn van vijftien dagen. Het aangewezen lid van het auditoraat stelt met betrekking tot dit onderwerp een geschreven advies op dat ten minste zeven werkdagen voor de terechtzitting aan de partijen en de kamer waarbij de zaak aanhangig is, wordt meegedeeld.”

Art. 18. L'article 91 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 7 janvier 1991, est complété par l'alinéa suivant :

« Les délais prescrits pour les actes de la procédure, égaux ou inférieurs à trente jours, sont augmentés de quinze jours lorsque, à la suite de la computation effectuée en application de l'article 88, ils prennent cours et arrivent à échéance entre le 1^{er} juillet et le 31 août. ».

Art. 19. L'article 92 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 92. Les arrêts, les ordonnances, les procès-verbaux, les rapports et les autres documents émanant du Conseil d'État sont signés de manière manuscrite ou électronique. ».

Art. 20. À l'article 93 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les deux dernières phrases débutant par les mots « Le membre de l'auditorat » et finissant par le mot « convocation » sont remplacées par les phrases suivantes :

« Le membre de l'auditorat désigné rédige un avis écrit limité à cet objet qui est communiqué au moins sept jours ouvrables avant l'audience aux parties et à la chambre saisie. »;

2° entre les alinéas 2 et 3, il est inséré un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsque, dans son rapport, le membre de l'auditorat désigné conclut à l'annulation, la partie adverse peut, dans les quinze jours de la notification de ce rapport, demander à ce que, en application de l'article 38, § 1^{er}, des lois coordonnées, elle soit autorisée à prendre une décision réparatrice. Cette demande est notifiée aux autres parties, qui peuvent faire valoir leurs observations écrites dans un délai de quinze jours. Le membre de l'auditorat désigné rédige un avis écrit limité à cet objet qui est communiqué au moins sept jours ouvrables avant l'audience aux parties et à la chambre saisie ».

HOOFDSTUK II. – Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Art. 21. In artikel 16, § 1, van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 2014, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“In het geval bedoeld in het eerste lid, 5°, zijn de bepalingen vervat in artikel 2, § 1, tweede tot vierde lid, van de algemene procedureregeling van toepassing.”

Art. 22. In artikel 42, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden “eerste lid,” ingevoegd tussen de woorden “en 91” en “van het algemene procedurereglement”.

HOOFDSTUK III. – Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State

Art. 23. In artikel 18 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “teneinde te worden gehoord” opgeheven;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “om te worden gehoord” vervangen door de woorden “dat de procedure wordt voortgezet”;

3° in paragraaf 1 wordt het derde lid opgeheven;

4° in paragraaf 2 worden de woorden “of wanneer de verzoekende partij vraagt dat de procedure wordt voortgezet” ingevoegd na de woorden “Wanneer de auditeur niet concludeert dat het beroep niet-ontvankelijk is of moet worden verworpen”;

5° paragraaf 2 wordt aangevuld met de volgende leden, luidende:

“De kamervoorzitter of de staatsraad die hij aanwijst kan, behoudens bezwaar van de auditeur, in die beschikking aan de partijen voorstellen dat de zaak niet op een terechtzitting wordt behandeld, tenzij een van de partijen binnen een termijn van acht dagen om een

CHAPITRE II. – Modifications à l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'État

Art. 21. Dans l'article 16, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'État, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 2014, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, 5°, les dispositions énoncées à l'article 2, § 1^{er}, alinéas 2 à 4, du règlement général de procédure sont applicables. ».

Art. 22. Dans l'article 42, alinéa 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, la partie de phrase « , alinéa 1^{er}, » est insérée entre les mots « et 91 » et « du règlement ».

CHAPITRE III. – Modifications à l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'État

Art. 23. À l'article 18 de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'État, modifié par l'arrêté royal du 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « afin d'être entendue » sont abrogés ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « à être entendue » sont remplacés par les mots « la poursuite de la procédure » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est abrogé ;

4° dans le paragraphe 2, les mots « ou si la partie requérante demande la poursuite de la procédure » sont insérés après les mots « Lorsque l'auditeur ne conclut pas à l'irrecevabilité ou au rejet du recours » ;

5° le paragraphe 2 est complété par les alinéas suivants :

« Le président de chambre ou le conseiller que celui-ci délègue peut, sauf objection de l'auditeur, proposer dans cette ordonnance aux parties que l'affaire ne sera pas appelée à l'audience, à moins qu'une des parties ne demande dans un délai de huit jours qu'elle soit traitée lors d'une audience. Sauf pareille demande, les débats sont clos et l'affaire est prise en délibéré à la date fixée

behandeling op een terechtzitting verzoekt. Behoudens zulk verzoek wordt het debat gesloten en wordt de zaak in beraad genomen op de in die beschikking vastgestelde datum. Als binnen de gestelde termijn ten minste één van de partijen daarom verzoekt, worden de partijen op de terechtzitting gehoord. Een partij die geen verzoek daartoe indient, wordt verondersteld akkoord te gaan met het voorstel.

De beschikking maakt melding van dit artikel en wijst uitdrukkelijk op de gevolgen bij stilzitten van de partijen.

De kamervoorzitter of de staatsraad die hij aanwijst, beslist ambtshalve, op verzoek van de auditeur of van één van de partijen dat de zaak toch ter terechtzitting wordt opgeroepen wanneer een nieuw en ter zake dienend gegeven een tegensprekelijk mondeling debat verantwoordt."

Art. 24. Artikel 19, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende zin:

"Hij kan in de beschikking tot vaststelling van de rechtsdag aan de partijen voorstellen dat de zaak niet behandeld wordt op een terechtzitting, overeenkomstig de procedure vastgelegd in artikel 18, § 2, tweede tot vierde lid."

Art. 25. Artikel 46 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen, gelijk aan of korter dan dertig dagen, worden verhoogd met vijftien dagen wanneer ze, ten gevolge van de berekening uitgevoerd met toepassing van artikel 43, ingaan en verstrijken tussen 1 juli en 31 augustus."

Art. 26. In artikel 47 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 27. In artikel 48, derde lid, van hetzelfde besluit wordt punt 3° opgeheven.

HOOFDSTUK IV. – Slotbepalingen

Art. 28. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking van dit besluit in het Belgisch Staatsblad.

dans cette ordonnance. Si une des parties au moins le demande dans le délai imparti, les parties sont entendues à l'audience. Une partie qui n'introduit pas de demande à cette fin est supposée marquer son accord sur la proposition.

L'ordonnance fait mention du présent article et attire expressément l'attention sur les conséquences liées à l'inaction des parties.

Le président de chambre ou le conseiller que celui-ci délègue décide d'office, à la demande de l'auditeur ou d'une des parties que l'affaire sera malgré tout appelée à l'audience si un élément nouveau et pertinent en l'espèce justifie un débat oral contradictoire. ».

Art. 24. L'article 19, alinéa 2, du même arrêté, est complété par la phrase suivante :

« Il peut proposer aux parties dans l'ordonnance de fixation que l'affaire ne sera pas appelée à l'audience, conformément à la procédure prévue à l'article 18, § 2, alinéas 2 à 4. ».

Art. 25. L'article 46 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Les délais prescrits pour les actes de la procédure, égaux ou inférieurs à trente jours, sont augmentés de quinze jours lorsque, à la suite de la computation effectuée en application de l'article 43, ils prennent cours et arrivent à échéance entre le 1^{er} juillet et le 31 août. »

Art. 26. Dans l'article 47 du même arrêté, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 27. Dans l'article 48, alinéa 3, du même arrêté, le 3° est abrogé.

CHAPITRE IV. – Dispositions finales

Art. 28. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication du présent arrêté au Moniteur belge..

Dit besluit is enkel van toepassing op de beroepen en vorderingen die bij de Raad van State worden ingediend vanaf de datum bedoeld in het eerste lid.

Le présent arrêté est uniquement applicable aux recours et demandes qui ont été introduits au Conseil d'État à partir de la date visée à l'alinéa 1^{er}.

Art. 29. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 29. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te

Donné à

FILIP

PHILIPPE

VAN KONINGSWEGE:

PAR LE ROI:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN**

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
INTÉRIEUR**

ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT

PROJET D'ARRÊTÉ ROYAL

**tot wijziging van diverse besluiten
betreffende de procedure voor de afdeling
bestuursrechtspraak van de Raad van State**

**modifiant divers arrêtés relatifs à la
procédure devant la section du contentieux
administratif du Conseil d'État**

VERSLAG AAN DE KONING

RAPPORT AU ROI

Sire,

Sire,

I. Algemene opmerkingen

I. Observations générales

Dit ontwerp van koninklijk besluit wijzigt die bepalingen van de diverse besluiten betreffende de procedure voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, die dienen te worden gewijzigd in navolging van de inhoudelijke hervorming van de afdelingen Wetgeving en de afdeling Bestuursrechtspraak, zoals bepaald bij wet van [**], en de uitbreiding van het personeelskader, zoals bepaald bij wet van 6 september 2022 tot wijziging van artikel 69 van de wetten op de Raad van State.

Le présent projet d'arrêté royal modifie les dispositions des différents arrêtés relatifs à la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, qui doivent être modifiées à la suite de la réforme de fond des sections du contentieux administratif et de législation, prévue par la loi du [**], et de l'extension du cadre du personnel, prévue par la loi du 6 septembre 2022 modifiant l'article 69 des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

II. Artikelsgewijze bespreking

II. Examen des articles

Artikel 1

Article 1^{er}

Bij artikel 2, § 1, 3°, van de algemene procedureregeling is het inzonderheid vereist dat het verzoekschrift tot nietigverklaring een uiteenzetting van de middelen bevat. In de vaste rechtspraak wordt het middel gedefinieerd als de vermelding van de rechtsregel waarvan de schending aangevoerd wordt en van de wijze waarop die regel overtreden zou zijn, waarbij dat vereiste overigens beoordeeld moet worden zonder verregaand formalisme. Er wordt voorgesteld om die definitie op te nemen in het besluit zodat alle rechtzoekenden, en in het bijzonder diegenen die zich verdedigen zonder de hulp van een advocaat, duidelijk kunnen weten wat van hen verwacht wordt. Zodoende wordt de voorzienbaarheid van het recht versterkt.

L'article 2, § 1^{er}, 3°, du règlement général de procédure impose notamment que la requête en annulation contienne un exposé des moyens. De manière constante, la jurisprudence définit le moyen comme étant l'indication de la règle de droit dont la violation est invoquée et de la manière dont elle aurait été concrètement enfreinte, cette exigence devant au demeurant être appréciée sans formalisme excessif. Il est proposé d'inscrire cette définition dans l'arrêté afin que tous les justiciables, en particulier ceux qui se défendent sans l'aide d'un avocat, puissent savoir clairement ce qui est attendu de leur part. De la sorte, la prévisibilité du droit s'en trouve renforcée.

Al vele jaren worden de procedurestukken almaar omvangrijker. Heel wat verzoekschriften tellen

Depuis plusieurs années, les écrits de procédure ont tendance à être de plus en plus volumineux,

meer dan 50 pagina's. In plaats van een maximaal aantal pagina's per procedurestuk vast te stellen, zoals dat al gebruikelijk is bij sommige rechtscolleges, lijkt het gepaster om aan de verzoeker te vragen om zelf zijn bezwaar samen te vatten wanneer zijn middel een belangrijke uiteenzetting behoeft. Een groot aantal raadslieden gaat al zo te werk, waardoor de magistraten (auditeurs en staatsraden) kostbare tijd kunnen winnen en zich kunnen concentreren op de beslechting van het geschil. Het beschikken over een duidelijke en eenduidige uiteenzetting van de middelen komt de procedure op tegenspraak ten goede aangezien de verwerende partij, die op die argumenten moet antwoorden binnen een beperkte termijn, bij machte moet zijn een nuttige verdediging te voeren.

De ontstentenis, in het verzoekschrift, van de samenvatting van een grief waarin een belangrijke uiteenzetting vervat ligt, geeft op zich geen aanleiding tot de onontvankelijkheid van het middel. Die ontstentenis heeft als enig mogelijk gevolg voor de verzoeker dat de draagwijdte van zijn grief niet correct samengevat en dus begrepen wordt in het verslag van de auditeur en in het arrest.

Er zal een *vademecum* uitgewerkt worden om de partijen te helpen hun procedurestukken op te stellen.

Artikel 2

Als het antwoord op de middelen van het verzoekschrift een verdere uiteenzetting behoeft, moet de memorie van antwoord een samenvatting bevatten van de argumenten van de verwerende partij.

Dat nieuwe vereiste is de tegenhanger van de wijziging die aangebracht is in artikel 2, § 1, van de algemene procedureregeling. Net zoals in het kader van het verzoekschrift tot nietigverklaring geeft de niet-naleving van dat vereiste door de verwerende partij geen aanleiding tot de onontvankelijkheid van haar argumenten.

Artikelen 3 tot 5

De wijzigingen hebben voornamelijk betrekking op de zogenaamde hakbijlprocedures. De gecoördineerde wetten op de Raad van State bepalen de gevolgen in geval de partijen niet binnen de termijn de procedurestukken hebben voorgelegd of niet tijdig de rolrechten hebben

de très nombreuses requêtes dépassant plus de 50 pages. Plutôt que de déterminer un nombre maximum de pages par écrit de procédure comme cela se pratique devant certaines juridictions, il paraît plus approprié de demander au requérant de résumer lui-même son grief lorsque son moyen nécessite un développement important. Un grand nombre de conseils procèdent déjà de la sorte, ce qui permet aux magistrats (auditeurs et conseillers) de gagner un temps précieux et de concentrer leurs efforts sur la résolution du moyen. Disposer d'un exposé clair et univoque des moyens contribue à l'effectivité du caractère contradictoire de la procédure, la partie adverse qui est tenue de répondre à ces arguments dans un délai limité devant être en mesure de fournir une défense utile.

L'absence, dans la requête, du résumé d'un grief comprenant un développement important n'entraîne pas en soi l'irrecevabilité du moyen. Cette absence a pour seule conséquence que le requérant prend le risque que la portée de son grief ne soit pas correctement résumée et donc appréhendée dans le rapport de l'auditeur et dans l'arrêt.

Un *vade-mecum* sera élaboré pour aider les parties à élaborer leurs écrits de procédure.

Article 2

Si la réponse aux moyens de la requête nécessite des développements, le mémoire en réponse doit comporter un résumé des arguments de la partie adverse.

Cette nouvelle exigence constitue le pendant de la modification apportée à l'article 2, § 1^{er}, du règlement général de procédure. Comme dans le cadre de la requête en annulation, le non-respect de cette exigence par la partie adverse n'entraîne pas l'irrecevabilité de ses arguments.

Articles 3 à 5

Les modifications concernent principalement les procédures dites 'guillotine'. Les lois coordonnées sur le Conseil d'État déterminent les effets lorsque les parties n'ont pas déposé les pièces de procédure dans les délais prescrits ou

betaald. De eis om bij hun vraag te worden gehoord een schriftelijke verantwoording te geven dient een dubbel doel. Ten eerste worden zinloze zittingen hierdoor vermeden. De praktijk leert dat een betrokken partij vaak vraagt om te worden gehoord, maar toch niet op de zitting verschijnt. Ten tweede wordt hierdoor uitstel van de zitting vermeden. De schriftelijke verantwoording (eventueel gestaafd met stukken) stelt de tegenpartij, het auditoraat en de kamer beter in staat om de zitting voor te bereiden. Dit vermindert de kans dat de zaak dient te worden uitgesteld.

n'ont pas payé les droits de rôle en temps voulu. L'exigence consistant à joindre une justification écrite à leur demande d'être entendues poursuit un double objectif. Premièrement, elle permet d'éviter des audiences inutiles. La pratique révèle qu'une partie concernée demande souvent à être entendue, mais ne comparait toutefois pas à l'audience. Deuxièmement, elle permet d'éviter le report de l'audience. Grâce à la justification écrite (le cas échéant, pièces à l'appui), la partie adverse, l'auditorat et la chambre seront plus à même de préparer l'audience. La probabilité d'un report de l'affaire s'en trouve réduite.

Bovendien worden de artikelen 11/2 en 11/3 aldus gewijzigd dat verwezen wordt naar de nieuwe tekst van artikel 17 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

En outre, les articles 11/2 et 11/3 sont modifiés pour que les références à l'article 17 des lois coordonnées sur le Conseil d'État correspondent au nouveau texte de cette disposition.

Artikel 6

Article 6

Wanneer blijkt dat het bestreden besluit is ingetrokken of de verzoekende partij afstand van het geding heeft gedaan, heeft een auditorsverslag weinig nut. De auditor-verslaggever kan ervoor opteren om geen verslag in te dienen en dit zo aan de griffie mee te delen. De Kamer behoudt evenwel de mogelijkheid om de debatten te heropenen.

Lorsqu'il s'avère que l'arrêté attaqué a été retiré ou que la partie requérante s'est désistée de l'instance, un rapport de l'auditorat n'a guère d'utilité. L'auditeur-rapporteur peut décider de ne pas déposer de rapport et d'en informer le greffe. La chambre conserve toutefois la possibilité de rouvrir les débats.

Dit artikel vindt zijn rechtsgrond in het gewijzigde artikel 30, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Le présent article trouve son fondement juridique dans l'article 30, § 1^{er}, alinéa 3, modifié, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Artikel 7

Article 7

Het gebeurt dat de Raad van State bepaalde stukken van het administratief dossier dat via elektronische weg bezorgd is, niet kan afdrukken of gebruiken. Het kan daarbij met name gaan om stedenbouwkundige plannen waarvoor specifieke printers nodig zijn of om omvangrijke documenten in verband met overheidsopdrachten die bij uiterst dringende noodzakelijkheid onderzocht moeten worden.

Il arrive que le Conseil d'État ne soit pas en mesure d'imprimer ou d'exploiter certaines pièces du dossier administratif qui a été communiqué par la voie électronique. Il peut notamment s'agir de plans d'urbanisme qui nécessitent un matériel d'impression spécifique ou de documents volumineux en marchés publics qui doivent être examinés en extrême urgence.

Ter wille van een snellere en efficiëntere rechtsbedeling wordt er uitdrukkelijk in voorzien dat de auditor aan de verwerende partij kan vragen hem een niet-elektronische versie van het administratief dossier of bepaalde stukken ervan te bezorgen.

Dans un souci d'une justice plus rapide et plus efficace, il est expressément prévu que l'auditeur puisse demander à la partie adverse de lui fournir une version non électronique du dossier administratif ou de certaines pièces de celui-ci.

La partie adverse est tenue de répondre favorablement à cette demande pour autant

De verwerende partij is verplicht om op dat verzoek in te gaan voor zoverre zij zelf beschikt over een "papieren versie" van de stukken in kwestie.

Artikel 8, 1°

(Wijziging van artikel 14, tweede lid, van het algemeen procedurereglement)

De partijen hebben, momenteel, de neiging om hun procedurestukken, geheel of gedeeltelijk, terug over te nemen in hun laatste memorie. Het onderzoek daarvan neemt vaak veel tijd in beslag terwijl die laatste memorie in werkelijkheid geen nieuwe elementen bevat.

De ontworpen bepaling strekt er dan ook toe de partijen ertoe aan te zetten om de inhoud van hun laatste memorie te beperken tot wat strikt noodzakelijk is voor de voortzetting van de debatten. Er wordt dus in voorzien dat zij louter en op synthetische wijze reageren op het door de auditor-verslaggever uitgevoerde onderzoek of op de in de laatste memorie van de andere partijen uiteengezette argumenten.

Vanzelfsprekend weerhoudt die wijziging de partijen er niet van om, in hun laatste memorie, gewag te maken van nieuwe elementen die invloed kunnen hebben op de oplossing van de zaak of om in dat stadium van de procedure, bijvoorbeeld, te vragen dat:

de gevolgen van de bestreden handeling of het bestreden reglement, met toepassing van artikel 14ter van de gecoördineerde wetten, behouden blijven,

- een beslissing genomen wordt binnen een bepaalde termijn of dat zij niet genomen wordt, met toepassing van artikel 36, § 1, eerste lid, eerste zin, of derde lid, van de gecoördineerde wetten,
- in de motivering van het arrest, met toepassing van artikel 35/1 van de gecoördineerde wetten, wordt gepreciseerd welke maatregelen moeten genomen worden om de onwettigheid te verhelpen die geleid heeft tot de nietigverklaring,
- de toestemming gegeven wordt om een beslissing tot herstel te nemen met toepassing van artikel 38, § 1, van de gecoördineerde wetten.

Die gevallen komen echter niet veel voor (of zullen niet veel voorkomen) zodat de voorgestelde wijziging het mogelijk zal maken tijd

qu'elle dispose elle-même d'une « version papier » des pièces concernées.

Article 8, 1°

(Modification de l'article 14, alinéa 2, du règlement de procédure)

Les parties ont, actuellement, tendance à reproduire, en tout ou en partie, leurs écrits de procédure antérieurs dans leurs derniers mémoires. L'examen de ces derniers prend souvent beaucoup de temps alors qu'en réalité, ils ne contiennent aucun élément nouveau.

La disposition en projet a dès lors pour but d'inciter les parties à limiter le contenu de leurs derniers mémoires à ce qui s'avère strictement nécessaire à la poursuite des débats. Il est donc prévu qu'elles se bornent à réagir, de manière synthétique, à l'examen effectué par l'auditeur rapporteur ou aux arguments exposés dans le dernier mémoire des autres parties.

Bien évidemment, cette modification n'empêche pas les parties de faire état, dans leurs derniers mémoires, d'éléments nouveaux pouvant avoir une influence sur l'issue de l'affaire ni de demander, par exemple, à ce stade de la procédure :

- le maintien des effets de l'acte ou du règlement attaqué, en application de l'article 14ter des lois coordonnées,
- qu'une décision soit prise dans un délai déterminé ou qu'elle ne soit pas prise en application de l'article 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^{ère} phrase, ou alinéa 3, des lois coordonnées,
- que l'arrêt précise, dans ses motifs, en application de l'article 35/1 des lois coordonnées, les mesures à prendre pour remédier à l'illégalité ayant conduit à l'annulation,
- l'autorisation de prendre une décision réparatrice en application de l'article 38, § 1^{er}, des lois coordonnées.

Ces hypothèses ne s(er)ont cependant pas fréquentes de sorte que la modification proposée permettra de gagner du temps dans l'examen

te winnen bij het onderzoek van de laatste memories of sneller en efficiënter in te schatten of, in voorkomend geval, een beroep dient te worden gedaan op de procedure zonder terechtzitting met toepassing van artikel 26, § 2, van de algemene procedureregeling.

des derniers mémoires, voire d'apprécier plus rapidement et plus efficacement l'opportunité de recourir, le cas échéant, à la procédure sans audience en application de l'article 26, § 2, du Règlement général de procédure.

Artikel 8, 2°

(Wijziging van artikel 14, derde lid, van het algemeen procedurereglement)

Als voor het eerst in de laatste memorie of na een verslag korte debatten een verzoek tot instandhouding van de gevolgen wordt geformuleerd overeenkomstig artikel 14ter RvS-wet, kon de datum van terechtzitting pas worden vastgesteld nadat een aanvullend verslag door de auditeur is neergelegd. Met de voorliggende wijziging wordt de vaststelling van de terechtzitting niet vertraagd en worden de plichtplegingen verbonden aan een aanvullend verslag in het geschreven advies tot een minimum herleid.

Article 8, 2°

(Modification de l'article 14, alinéa 3, du règlement de procédure)

Si, pour la première fois dans le dernier mémoire ou après un rapport « débats succincts », une demande de maintien des effets est formulée conformément à l'article 14ter des lois sur le Conseil d'État, la date de l'audience ne pouvait être fixée qu'après le dépôt d'un rapport complémentaire par l'auditeur. La présente modification permet de ne pas ralentir la fixation de l'audience et, par le biais d'un avis écrit, de réduire au minimum les formalités liées à un rapport complémentaire.

Artikel 8, 3° en 4°

(Invoeging in artikel 14 van het algemeen procedurereglement van een lid tussen het tweede en derde lid evenals een technische aanpassing van het laatste lid als gevolg van deze invoeging)

Wat de mogelijkheid betreft voor de andere partijen dan de verwerende partij om hun opmerkingen te geven met betrekking tot de toepassing van artikel 38, wordt gehandeld zoals met betrekking tot een verzoek tot handhaving van de gevolgen bij een vernietiging. Zie ook in dat verband de voorgestelde wijzigingen aan artikel 93 van het algemeen procedurereglement.

Article 8, 3° et 4°

(Insertion d'un alinéa entre les alinéas 2 et 3 de l'article 14 du règlement général de procédure et modification technique résultant de cette insertion dans le dernier alinéa)

En ce qui concerne la possibilité pour les parties requérantes et intervenantes de présenter leurs observations concernant l'application de l'article 38, il est procédé de la même manière que pour une demande de maintien des effets d'une annulation. À cet égard, voyez aussi les modifications proposées à l'article 93 du règlement général de procédure.

Artikelen 9 en 10

Bij die bepalingen worden technische wijzigingen aangebracht in de artikelen 25/1 en 25/3 van de algemene procedureregeling teneinde rekening te houden met het feit dat een vordering tot schadevergoeding tot herstel geformuleerd kan worden ten gevolge van een arrest waarbij het herstel van een onwettigheid door een beslissing tot herstel vastgesteld is.

Articles 9 et 10

Ces dispositions apportent des modifications techniques aux articles 25/1 et 25/3 du règlement général de procédure pour tenir compte du fait qu'une demande d'indemnité réparatrice peut être formée à la suite d'un arrêt ayant constaté la réparation d'une illégalité par une décision réparatrice.

Artikelen 11 en 12

(Tussenkost)

Met de voorliggende wijziging wordt de regeling inzake het nemen van een voorlopige beschikking waarbij uitspraak wordt gedaan over de ontvankelijkheid van de tussenkost, om vervolgens de tussenkostende partij een termijn te verlenen voor de indiening van een memorie, achterwege gelaten. De belanghebbenden die wensen tussen te komen in een annulatieprocedure, zetten hun zienswijze meteen uiteen in het verzoekschrift tot tussenkost en het arrest doet uitspraak over de ontvankelijkheid van de tussenkost. Belanghebbende partijen hoeven op die manier niet langer een beschikking over de tussenkost af te wachten om hun zienswijze uiteen te zetten.

Om de gelijke behandeling met de verzoekende en de verwerende partij te verzekeren en omdat niet meer is voorzien in een memorie na het verzoekschrift tot tussenkost, wordt de termijn voor de indiening van een verzoekschrift tot tussenkost gebracht op 60 dagen na de ontvangst van de zending bedoeld in artikel 6, § 4, of de bekendmaking van het bericht bedoeld in artikel 3quater.

Als het verzoekschrift tot tussenkost een verdere uiteenzetting behoeft, moet het een samenvatting bevatten van de argumenten van de tussenkostende partij. Dat nieuwe vereiste is de tegenhanger van de wijziging die aangebracht is in artikel 2, § 1, van de algemene procedureregeling. Net zoals in het kader van het verzoekschrift tot nietigverklaring geeft de niet-naleving van dat vereiste door de tussenkostende partij geen aanleiding tot de onontvankelijkheid van haar argumenten.

Overeenkomstig artikel 71, tweede lid, van het algemeen procedurereglement maakt de hoofdgriffier, behoudens indien de tussenkost werd toegelaten in de procedure in kort geding, na de ontvangst van het verzoekschrift tot tussenkost, aan de schuldenaar een overschrijvingsformulier over met het oog op de betaling van het aan de tussenkost verbonden rolfrecht.

Overeenkomstig artikel 71, vierde lid, van het algemeen procedurereglement beschikt de tussenkostende partij over dertig dagen om de rechten te betalen. Indien zou blijken dat de rolrechten niet tijdig zijn betaald, wordt de

Articles 11 et 12

(Intervention)

La présente modification vise à abandonner la règle consistant à prendre une ordonnance provisoire statuant sur la recevabilité de l'intervention, pour ensuite accorder à la partie intervenante un délai pour l'introduction d'un mémoire. Les personnes intéressées qui souhaitent intervenir dans une procédure d'annulation exposent d'emblée leur point de vue dans la requête en intervention et l'arrêt statue sur la recevabilité de celle-ci. Ce faisant, les parties intéressées ne doivent plus attendre une ordonnance relative à leur intervention pour exposer leur point de vue.

Afin de garantir l'égalité de traitement entre les parties requérante et adverse et parce qu'un mémoire n'est plus prévu après la requête en intervention, le délai d'introduction d'une requête en intervention est porté à 60 jours après la réception de l'envoi visé à l'article 6, § 4, ou la publication de l'avis visé à l'article 3quater.

Si la requête en intervention nécessite des développements, elle doit comporter un résumé des arguments de la partie intervenante. Cette nouvelle exigence constitue le pendant de la modification apportée à l'article 2, § 1^{er}, du règlement général de procédure. Comme dans le cadre de la requête en annulation, le non-respect de cette exigence par la partie intervenante n'entraîne pas l'irrecevabilité de ses arguments.

Conformément à l'article 71, alinéa 2, du règlement général de procédure, le greffier en chef adresse - sauf si l'intervention a été autorisée dans la procédure en référé -, après réception de la requête en intervention, une formule de virement au débiteur en vue du paiement du droit de rôle lié à l'intervention.

Conformément à l'article 71, alinéa 4, du règlement général de procédure, la partie intervenante dispose de trente jours pour payer les droits. S'il s'avère que les droits de rôle n'ont pas été payés dans les délais impartis, l'acte de

proceshandeling geacht niet te zijn verricht. Overeenkomstig het gewijzigde artikel 71, vierde lid, van het algemeen procedurereglement, geeft de tussenkomende partij een schriftelijke verantwoording bij haar vraag om te worden gehoord.

procédure est réputé ne pas avoir été accompli. Conformément à l'article 71, alinéa 4, modifié, du règlement général de procédure, la partie intervenante joint une justification écrite à sa demande d'être entendue.

Artikelen 13 tot 15

Articles 13 à 15

(Beslissing tot herstel)

(La décision réparatrice)

1. In een nieuw hoofdstuk "De beslissing tot herstel" bepaalt het besluit het toepassingsgebied van en de nadere procedureregels met betrekking tot het procedé van de beslissing tot herstel waarin het nieuw ontworpen artikel 38 van de RvS-wet voorziet.

1. Dans un nouveau chapitre intitulé « La décision réparatrice », l'arrêté détermine le champ d'application et les règles de procédure du régime de la décision réparatrice que prévoit le nouvel article 38 en projet des lois sur le Conseil d'État.

2. Ter uitvoering van dit nieuwe artikel 38, § 10, van RvS-wet wordt in artikel 65/1 van het besluit voorgeschreven op welke geschillen het procedé van de beslissing tot herstel van toepassing is. Zoals in de memorie van toelichting bij het nieuwe artikel 38 van de RvS-wet uiteengezet werd, is de toepassing van het procedé van aard de werklast voor de Raad van State danig te verzwaren en de totale doorlooptermijn van een annulatieberoep te doen toenemen met vele maanden. Om te vermijden dat daardoor het engagement van de Raad van State om die doorlooptijd wat de annulatiegeschillen betreft in beginsel terug te brengen tot maximaal 18 maanden onbereikbaar wordt, en om hem toe te laten met de toepassing van de nieuwe regeling praktijk en expertise op te doen, wordt de invoering van de regeling in eerste instantie beperkt tot de categorieën van geschillen opgesomd in artikel 65/1 van het besluit. Het gaat om geschillen die van een bijzonder belang zijn voor maatschappelijk gewichtige projecten op regionaal niveau.

2. En exécution de ce nouvel article 38, § 10, des lois sur le Conseil d'État, l'article 65/1 de l'arrêté détermine le contentieux auquel s'applique le régime de la décision réparatrice. Ainsi qu'il ressort de l'exposé des motifs relatif au nouvel article 38 des lois sur le Conseil d'État, l'application du dispositif a pour effet d'augmenter considérablement la charge de travail du Conseil d'État et d'allonger de plusieurs mois la durée totale d'un recours en annulation. Afin d'éviter que le Conseil d'État ne revienne sur son engagement de réduire le délai de traitement en ce qui concerne le contentieux de l'annulation à un maximum de 18 mois et pour lui permettre d'acquérir de la pratique et de l'expertise dans l'application du nouveau dispositif, son application est limitée, dans un premier temps, à un certain nombre de catégories de litiges, énumérées à l'article 65/1 de l'arrêté. Il s'agit de litiges qui revêtent une importance particulière pour des projets stratégiques d'importance régionale.

Het ligt in de bedoeling de toepassing van de regeling na verloop van een paar jaar te evalueren, waarna, bij gunstige evaluatie, kan worden overwogen om het toepassingsgebied uit te breiden. Bij de invoering van de mogelijkheid om het behoud te vorderen van de gevolgen van een vernietigde beslissing (artikel 14ter van de RvS-wet) is op een vergelijkbare wijze tewerk gegaan. Die mogelijkheid werd in een eerste fase voorbehouden aan alleen de vernietigde reglementen en later, na evaluatie, alsnog uitgebreid tot de vernietigde individuele akten.

Il est prévu d'évaluer l'application du dispositif après quelques années, après quoi, si l'évaluation est positive, il pourra être envisagé d'étendre son champ d'application. Une approche similaire avait été adoptée lors de l'introduction de la possibilité de demander le maintien des effets d'un acte annulé (article 14ter des lois coordonnées sur le Conseil d'État). Cette possibilité était initialement limitée aux règlements annulés, puis, après évaluation, a été étendue aux actes individuels annulés.

3. Gelet op het nieuwe artikel 38, § 2, tweede alinea, van de RvS-wet kan de termijn die in het tussenarrest wordt bepaald voor het nemen en ter kennis brengen van de beslissing tot herstel,

3. Vu le nouvel article 38, § 2, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, le délai qui est fixé dans l'arrêt interlocutoire pour prendre et notifier la décision réparatrice, peut être prolongé à la

worden verlengd op gemotiveerd verzoek van de verwerende partij. Artikel 65/2, § 1, van het besluit schrijft voor dat die beslissing door de kamervoorzitter wordt genomen.

4. Artikel 65/2, § 2, van het besluit regelt het verdere verloop van de procedure nadat door de verwerende partij tijdig een beslissing tot herstel is genomen en ter kennis gebracht:

- bij de beslissing tot herstel die de verwerende partij aan de Raad van State bezorgt, voegt zij het administratief dossier toe;
- de andere partijen krijgen dertig dagen voor het formuleren van schriftelijke opmerkingen over de wijze en de wettigheid van het herstel;
- de verwerende partij beschikt over dertig dagen om op die opmerkingen te antwoorden;
- het auditoraat stelt een verslag over het herstel op, waarna een zittingsdag wordt bepaald door de kamervoorzitter.

5. Is, aldus het nieuwe artikel 38, § 9, van de RvS-wet, de afdeling bestuursrechtspraak niet binnen de gestelde termijn van een beslissing tot herstel op de hoogte gesteld, dan wordt de bestreden akte of het bestreden reglement, indien niet ingetrokken, bij arrest nietigverklaard. Artikel 65/2, § 3, van het besluit regelt het verloop van de procedure in dat geval:

- op verzoek van het auditoraat wordt aan de partijen meegedeeld dat de kamer uitspraak zal doen over de nietigverklaring van de bestreden beslissing tenzij een partij binnen vijftien dagen vraagt, met een schriftelijke verantwoording, om te worden gehoord;
- vraagt niemand om te worden gehoord, dan wordt de bestreden beslissing, indien niet ingetrokken, nietigverklaard;
- vraagt een partij om te worden gehoord, dan heeft op korte termijn een zitting plaats, waarna onverwijld uitspraak wordt gedaan.

Artikel 16

(Wijziging van artikel 84 van het algemeen
procedurereglement)

Luidens artikel 5 van koninklijk besluit nr. 5 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken dienden, gedurende de in artikel 1 bedoelde periode, alle kennisgevingen en mededelingen door de Raad van State op elektronische wijze verzonden te worden, behalve wat de particulieren betreft die geen gebruik konden maken van elektronische procedures.

demande motivée de la partie adverse. L'article 65/2, § 1^{er}, de l'arrêté prévoit que cette décision est prise par le président de chambre.

4. L'article 65/2, § 2, de l'arrêté règle le déroulement ultérieur de la procédure après que la partie adverse a pris et notifié une décision réparatrice dans les délais prescrits :

- la partie adverse joint le dossier administratif à la décision réparatrice qu'elle communique au Conseil d'État ;
- les autres parties disposent de trente jours pour formuler des observations écrites sur les modalités et la légalité de la réparation ;
- la partie adverse dispose de trente jours pour répondre à ces observations ;
- l'auditorat rédige un rapport concernant la réparation, après quoi le président de chambre fixe une date d'audience.

5. Si, aux termes du nouvel article 38, § 9, des lois sur le Conseil d'État, la section du contentieux administratif n'est pas informée d'une décision réparatrice dans le délai prescrit, l'acte ou le règlement attaqué, s'il n'est pas retiré, est annulé par voie d'arrêt. L'article 65/2, § 3, de l'arrêté règle le déroulement de la procédure dans ce cas :

- à la demande de l'auditorat, les parties sont informées que la chambre statuera sur l'annulation de la décision attaquée, à moins qu'une partie demande, dans les quinze jours et moyennant une justification écrite, à être entendue ;
- si personne ne demande à être entendu, la décision attaquée, si elle n'est pas retirée, est annulée ;
- si une partie demande à être entendue, une audience se tient à court terme, après quoi il est statué sans délai.

Article 16

(Modification de l'article 84 du règlement
général de procédure)

L'article 5 de l'arrêté royal n° 12 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite prévoyait que, durant la période visée à l'article 1^{er}, toutes les notifications et communications du Conseil d'État étaient faites par la voie électronique, sauf en ce qui concerne les particuliers qui ne pouvaient pas utiliser des procédures électroniques.

Ook al is aan de bedoelde periode een einde gekomen op 18 mei 2021, na afloop van de eerste golf van het coronavirus, is gebleken dat e-mail een veel praktischer en moderner communicatiemiddel is dan een gewone brief, voor zowel advocaten, als particulieren die hun eigen verdediging voeren.

Om die reden voorziet het ontwerp in het uitbreiden van de mogelijkheid om van e-mail gebruik te maken telkens wanneer de ontvangst ervan geen termijn doet ingaan, wat overigens grotendeels overeenkomt met de huidige manier van werken.

Artikel 17

(Wijziging van artikel 85bis van het algemeen procedurereglement)

In twee arresten van de Raad van State is geoordeeld dat het verbod om voor het eerst in een laatste memorie of in een verzoek tot voortzetting van de rechtspleging na het verslag van de auditeur gebruik te maken van de elektronische procesvoering, strijdig is met het recht op een eerlijk proces (arrest 245.895 van 24 oktober 2019 en arrest 246.521 van 23 december 2019).

Dat verbod wordt bijgevolg opgeheven.

Werken met faxberichten is bovendien een werkwijze die intussen achterhaald is en steeds minder gebruikt wordt. E-mails zijn dan ook een veel beter alternatief communicatiemiddel wanneer een informaticasysteem niet werkt en het niet mogelijk is om gebruik te maken van de normale elektronische procesvoering.

Artikel 18

(Wijziging van artikel 91 van het algemeen procedurereglement)

Bij deze bepaling worden de voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen, gelijk aan of korter dan dertig dagen, verhoogd met vijftien dagen, wanneer deze, ten gevolge van de berekening uitgevoerd met toepassing van artikel 88, ingaan en vervallen tussen 1 juli en 31 augustus.

Met deze wijziging wordt tegemoetgekomen aan de vraag van de verschillende balies. Die stellen

Même si la période prévue a pris fin le 18 mai 2021 à l'issue de la première vague du coronavirus, il est apparu que le courrier électronique constitue un mode de communication beaucoup plus pratique et moderne que le courrier ordinaire, tant à l'égard des avocats que des particuliers se défendant seul.

C'est pourquoi, il est prévu d'étendre la possibilité de recourir au courrier électronique chaque fois que la réception du courrier ne fait courir aucun délai, ce qui correspond d'ailleurs largement à la pratique actuelle.

Article 17

(Modification de l'article 85bis du règlement général de procédure)

Deux arrêts du Conseil d'État ont jugé que l'interdiction d'utiliser la procédure électronique pour la première fois dans un dernier mémoire ou une demande de poursuite de la procédure après le rapport de l'auditeur est contraire au droit au procès équitable (arrêt n° 245.895 du 24 octobre 2019 et arrêt n° 246.521 du 23 décembre 2019).

Cette interdiction est par conséquent supprimée.

Par ailleurs, la télécopie est une technologie devenue obsolète qui est de moins en moins utilisée et qui sera avantageusement remplacée par le courrier électronique, comme mode de communication alternatif en cas de défaillance d'un système informatique ne permettant pas d'utiliser la procédure électronique normale.

Article 18

(Modification de l'article 91 du règlement général de procédure)

Cette disposition augmente de quinze jours les délais prescrits pour les actes de la procédure, égaux ou inférieurs à trente jours, lorsque, à la suite de la computation effectuée en application de l'article 88, ils prennent cours et arrivent à échéance entre le 1^{er} juillet et le 31 août.

Cette modification a pour objectif de répondre à une demande des différents barreaux. Ceux-ci constatent que le Greffe du Conseil d'État

vast dat de griffie van de Raad van State, tijdens juli en augustus, met andere woorden tijdens het gerechtelijk reces, kennisgevingen uitvoert met betrekking tot niet-dringende procedures. Het niet antwoorden binnen de voorgeschreven termijnen leidt evenwel, naargelang van het geval, tot het vermoeden van verlies van belang, afstand of instemming. Ten gevolge van het ontworpen lid zullen de rechtzoekenden en hun advocaten, tijdens het gerechtelijk reces wanneer er meer afwezig zijn, dus automatisch kunnen beschikken over een aanvullende termijn van vijftien dagen om te reageren op de kennisgevingen van de Raad van State. De rechten van de rechtzoekende worden aldus versterkt zonder dat dit leidt tot een werkelijke verlenging van de totale duur van de procedure.

procède, pendant les mois de juillet et d'août, c'est-à-dire pendant la période des vacances judiciaires, à des notifications dans des procédures non urgentes. Or, le défaut de réponse dans les délais prescrits entraîne, selon les cas, des présomptions de perte d'intérêt, de désistement et d'acquiescement. L'alinéa en projet permettra donc aux justiciables et à leurs conseils de bénéficier, pendant la période des vacances judiciaires caractérisée par plus d'indisponibilité, de manière automatique, d'un délai supplémentaire de quinze jours pour répondre aux notifications du Conseil d'État. Les droits du justiciable seront ainsi renforcés sans que cela entraîne un réel allongement de la durée totale de la procédure.

Artikel 91 wordt dus, ten gevolge van de ontworpen wijziging, de bepaling waarbij de voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen gemoduleerd kunnen worden door ze in te korten (eerste lid) of te verlengen (ontworpen tweede lid). De invoeging in dat artikel zal ook een automatische toepassing mogelijk maken van de verlenging van de voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen, gelijk aan of korter dan dertig dagen, zoals bedoeld in:

L'article 91 deviendra donc, à la suite de la modification en projet, la disposition permettant de moduler les délais prescrits pour les actes de la procédure en les réduisant (alinéa 1^{er}) ou en les prolongeant (al. 2 en projet). L'insertion dans cet article, permettra aussi une application automatique de la prolongation des délais prescrits pour les actes de la procédure, égaux ou inférieurs à trente jours visés par :

- het koninklijk besluit van 2 april 1991 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake het bevel en de dwangsom, aangezien bij artikel 18 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;
- het koninklijk besluit van 25 april 2014 tot bepaling van de gemeenrechtelijke procedureregels die toepasselijk zijn op de rechtsplegingen voor de Raad van State waarin met volle rechtsmacht uitspraak wordt gedaan, aangezien bij artikel 7 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;
- het koninklijk besluit van 28 oktober 1994 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State, in geval van beroep als bedoeld bij artikel 37/4 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, aangezien bij artikel 11 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;
- l'arrêté royal du 2 avril 1991 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État en matière d'injonction et d'astreinte, puisque l'article 18 de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 25 avril 2014 déterminant les règles de procédure de droit commun applicables aux procédures devant le Conseil d'État statuant au contentieux de pleine juridiction, puisque l'article 7 de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 28 octobre 1994 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État, en cas de recours prévu par l'article 37/4 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, puisque l'article 11 de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;

- het koninklijk besluit van 15 juli 1956 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State in geval van beroep als bedoeld bij artikel 76*bis* van de gemeentekieswet, aangezien bij artikel 11 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;
- het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, aangezien bij artikel 8, § 7, van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt ;
- het koninklijk besluit van 22 december 1988 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State in geval van beroep als bedoeld bij artikel 25ter van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, en bij artikel 68*bis* van de gemeentekieswet, aangezien bij artikel 8 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt ;
- het koninklijk besluit van 31 augustus 2005 tot regeling van de bijzondere regels inzake de termijn en de procedure voor de behandeling van de aanvragen ingediend overeenkomstig artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, aangezien bij artikel 25 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;
- het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, aangezien bij artikel 3, § 7, van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;
- het koninklijk besluit van 8 maart 2007 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling Administratie van de Raad van State, in geval van beroep voorzien door de artikelen 18quater en 21ter van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst,
- l'arrêté royal du 15 juillet 1956 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État, en cas de recours prévu par l'article 76*bis* de la loi électorale communale, puisque l'article 11 de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, puisque l'article 8, § 7, de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 22 décembre 1988 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État en cas de recours prévu par l'article 25ter de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, et par l'article 68*bis* de la loi électorale communale, puisque l'article 8 de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 31 août 2005 déterminant les règles particulières de délai et de procédure pour le traitement des demandes introduites en application de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, puisque l'article 25 de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 12 octobre 2010 portant exécution de l'article 68, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, puisque l'article 3, § 7, de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;
- l'arrêté royal du 8 mars 2007 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État, en cas de recours prévus par les articles 18quater et 21ter de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, puisque l'article 12 de cet arrêté rend

gestructureerd op twee niveaus, aangezien bij artikel 12 van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt;

- het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank van België, aangezien bij artikel 3, § 7, van dat besluit inzonderheid artikel 91 van de algemene procedureregeling toepasselijk gemaakt wordt.

applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure ;

- l'arrêté royal du 15 mai 2003 portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'État contre certaines décisions de l'autorité des services et marchés financiers et de la Banque nationale de Belgique, puisque l'article 3, § 7, de cet arrêté rend applicable notamment l'article 91 du règlement général de procédure.

Artikel 19

(Wijziging van artikel 92 van het algemeen procedurereglement)

Artikel 85*bis*, § 13, vijfde lid, van de algemene procedureregeling voorziet alleen voor arresten uitdrukkelijk in een elektronische handtekening. Evenwel worden thans ook veel andere stukken, waaronder de verslagen van de auditeur, elektronisch ondertekend. Met de wijziging die bij dit artikel in de regelgeving aangebracht wordt, wordt die ontwikkeling alleen maar bevestigd.

Article 19

(Modification de l'article 92 du règlement général de procédure)

La signature électronique n'est prévue explicitement, à l'article 85*bis*, § 13, alinéa 5, du règlement général de procédure que pour les arrêts. Toutefois, de nombreux autres documents, dont les rapports de l'auditeur sont actuellement également signés électroniquement. La modification réglementaire apportée par cet article ne fait qu'entériner cette évolution.

Artikel 20

(Wijzigingen van artikel 93 van het algemeen procedurereglement)

De wijzigingen die bij artikel 20, 1° en 2°, aangebracht worden in artikel 93 van de algemene procedureregeling, zijn dezelfde als die welke bij artikel 8, 2° en 3°, aangebracht worden in artikel 14 van de algemene procedureregeling.

Daarom wordt verwezen naar de bespreking van artikel 8, 2° en 3°.

Article 20

(Modifications de l'article 93 du règlement général de procédure)

Les modifications apportées par l'article 20, 1° et 2° à l'article 93 du règlement général de procédure sont identiques à celles apportées par l'article 8, 2° et 3°, à l'article 14 du règlement général de procédure.

C'est pourquoi il est renvoyé au commentaire de l'article 8, 2° et 3°.

Artikel 21

(Wijziging van artikel 16 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State)

Aan de vordering tot schorsing ingesteld volgens de procedure van de uiterst dringende noodzakelijkheid wordt hetzelfde vereiste

Article 21

(Modification de l'article 16 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'État)

Il s'agit d'appliquer à la demande de suspension introduite selon la procédure d'extrême urgence

verbonden als voor de vordering tot nietigverklaring.

Als het middel een verdere uiteenzetting behoeft, bevat het verzoekschrift bijgevolg een samenvatting van de aangevoerde grief. De inhoud van het middel en, in voorkomend geval, die samenvatting worden bovendien onverkort overgenomen in het verslag van de auditeur en in het arrest.

In verband met dat vereiste, zie ook de bespreking van artikel 1.

la même exigence que pour la requête en annulation.

Par conséquent, si un moyen nécessite des développements, la requête comprend un résumé du grief allégué. En outre, l'énoncé du moyen et, le cas échéant, ce résumé sont reproduits tels quels dans le rapport de l'auditeur et dans l'arrêt.

Concernant cette exigence, voyez aussi le commentaire de l'article 1^{er}.

Artikel 22

(Wijziging van artikel 42 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State)

Deze wijziging is louter technisch. Vanwege de toevoeging van een lid in artikel 91 van de procedureregeling om bepaalde voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen te verlengen, dient erin voorzien te worden dat alleen het toekomstige eerste lid van artikel 91 (dat overeenstemt met het huidige artikel 91) toepasselijk zal zijn op de procedure in kort geding.

Article 22

(Modification de l'article 42 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'État)

Cette modification est purement technique. En raison de l'ajout d'un alinéa à l'article 91 du règlement de procédure pour augmenter certains délais prescrits pour les actes de la procédure, il convient de prévoir que seul le futur alinéa 1^{er} de l'article 91 (qui correspond à l'actuel article 91) sera applicable à la procédure en référé.

Artikelen 23 en 24

(Wijziging van de artikelen 18 en 19 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State)

Momenteel is de schriftelijke procedure niet van toepassing op de cassatieberoepen.

De praktijk wijst evenwel uit dat heel vaak de partijen naar de terechtzittingen komen en daar louter naar hun procedurestukken verwijzen.

Daarom wordt voorgesteld om de schriftelijke procedure toepasselijk te maken.

De voorgestelde tekst is in zeer grote mate geïnspireerd op artikel 26, § 2, van de algemene procedureregeling.

Er is ook voorzien in aanpassingen om het verzoek van de verzoekende partij tot voortzetting van de procedure teneinde te worden

Articles 23 et 24

(Modification des articles 18 et 19 de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'État)

Actuellement, la procédure écrite n'est pas applicable au contentieux de la cassation.

Toutefois, la pratique révèle qu'à de nombreuses audiences, les parties se déplacent pour simplement se référer à leurs écrits de procédure.

C'est pourquoi il est proposé de rendre applicable la procédure écrite.

Le texte proposé est très largement inspiré de l'article 26, § 2, du règlement général de procédure.

Des adaptations sont également prévues pour remplacer la demande de poursuite de la procédure de la partie requérante afin d'être

gehoord te vervangen door een gewoon verzoek tot voortzetting van de procedure.

entendue par une simple demande de poursuite de la procédure.

Artikel 25

(Wijziging van artikel 46 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State)

Om, voor alle procedures, de verlenging met vijftien dagen van de voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen, gelijk aan of korter dan dertig dagen, te uniformiseren, dient artikel 46 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State gewijzigd te worden. Naar het voorbeeld van het nieuwe artikel 91, tweede lid, van de algemene procedureregeling zal het voornoemde artikel 46, ten gevolge van de ontworpen wijziging de bepaling worden waarbij de voor de proceshandelingen voorgeschreven termijnen gemoduleerd kunnen worden door ze in te korten (eerste lid) of te verlengen (ontworpen tweede lid).

Article 25

(Modification de l'article 46 de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'État)

Afin d'uniformiser, pour toutes les procédures, la prolongation de quinze jours des délais prescrits pour les actes de la procédure, égaux ou inférieurs à trente jours, il convient de modifier l'article 46 de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'État. À l'instar du nouvel article 91, alinéa 2, du règlement général de procédure l'article 46 précité deviendra, à la suite de la modification en projet, la disposition permettant de moduler les délais prescrits pour les actes de la procédure en les réduisant (alinéa 1^{er}) ou en les prolongeant (al. 2 en projet).

Artikelen 26 en 27

Die bepalingen strekken tot opheffing, in de artikelen 47 en 48, van de vermelding dat de cassatiearresten uitgesproken worden in openbare terechtzitting.

Die opheffing is een louter technische wijziging die voortvloeit uit de opheffing van die vermelding in artikel 28 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Articles 26 et 27

Ces dispositions suppriment dans les articles 47 et 48 la mention du prononcé en audience publique des arrêts rendus en cassation.

Cette suppression est une modification purement technique qui fait suite à la suppression de cette mention à l'article 28 des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Artikel 28

(Inwerkingtreding)

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,

de zeer eerbiedige en
zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Article 28

(Entrée en vigueur)

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,

le très respectueux et
très fidèle serviteur,

La Ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN